

# CONTRATO DE SUSCRIPCIÓN A ELSEVIER

Este contrato ("El Contrato") se celebra el día 19 de Junio de 2013 entre la Universidad Autónoma del Estado de México, Av Inst Literario 100, Toluca, 50000, México ("El Suscriptor") y Elsevier B.V., Radarweg 29, 1043 NX Amsterdam, The Netherlands ("Elsevier").

Las partes convienen lo siguiente:

# SECCIÓN 1. SUSCRIPCIÓN

1.1. Productos objeto de la suscripción

En este acto Elsevier otorga al Suscriptor el derecho no exclusivo y no transferible de acceder y usar los productos y servicios identificados en el Anexo 1 ("Productos de la suscripción") y de proveer los Productos de la Suscripción a sus Usuarios Autorizados (según se definen en el presente) sujeto a los términos y condiciones de este Contrato.

1.2 Usuarios/Locales Autorizados

Los Usuarios Autorizados son los estudiantes de tiempo completo y de medio tiempo, el cuerpo docente, el personal, los investigadores y los contratistas independientes del Suscriptor afiliados a las instalaciones del Suscriptor listadas en el Anexo 2 ("Los Locales") y los individuos que hagan uso de las terminales de cómputo al interior de las instalaciones de la biblioteca en los Locales autorizados por el Suscriptor para acceder a los Productos de la Suscripción.

1.3 Usos Autorizados Cada Usuario Autorizado podrá:

- Acceder, buscar, navegar y visualizar los Productos de la Suscripción;
- Imprimir, realizar copias electrónicas y almacenar para el uso exclusivo de tal Usuario Autorizado elementos individuales de los Productos de la Suscripción;
- Incorporar ligas hacia los Productos de la Suscripción en la red interna y los sitios de red del Suscriptor y en manuales electrónicos, reservas y sistemas de administración de cursos, siempre que la apariencia de tales ligas y/o las menciones que acompañen tales ligas sean modificadas de la forma que razonablemente lo requiriera Elsevier;

1.4 Restricciones en el Uso de los Productos de la Suscripción Excepto de la forma expresamente autorizada por Elsevier por escrito, el Suscriptor y sus Usuarios Autorizados no podrán:

- Resumir, modificar, traducir o crear ninguna obra derivada a partir de los Productos de la Suscripción, excepto en la medida necesaria para que éstos sean perceptibles para los Usuarios Autorizados a través de una pantalla de cómputo;
- Remover, falsear o modificar de cualquier modo cualquiera de las menciones sobre derechos de autor, otras menciones o descargos de responsabilidad de la manera que aparecen en los Productos de la Suscripción; o
- Emplear ningún robot, araña web (spider), crawler, ni ningún otro tipo de programa automatizado de inspección de páginas, algoritmo o dispositivo con la finalidad de metódica, continuada y automáticamente buscar, obtener, extraer, enlazar en profundidad (deep link), incluir en un índice (index) o afectar el funcionamiento de los Productos de la Suscripción; o



• Sustancial o sistemáticamente reproducir, retener o redistribuir los Productos de la Suscripción.

Los Usuarios Autorizados que sean contratistas independientes podrán usar los Productos de la Suscripción únicamente con las finalidades de la obra contratada para el Suscriptor.

# 1.5 Titularidad de la Propiedad Intelectual

El Suscriptor reconoce que todo derecho, título e interés respecto y en relación con los Productos de la Suscripción los conservan Elsevier y sus proveedores, excepto por cuanto a lo expresamente establecido en este Contrato y que la redistribución no autorizada de los Productos de la Suscripción pudiera dañar económicamente a Elsevier y a sus proveedores.

# SECCIÓN 2. OBLIGACIONES A CARGO DE ELSEVIER EN CUMPLIMIENTO DE ESTE CONTRATO

# 2.1 Acceso a los Productos de la Suscripción

Elsevier hará accesibles los Productos de la Suscripción al Suscriptor y a sus Usuarios Autorizados a partir de la dirección de internet establecida en el Anexo 1 o de cualquier otra forma que se establezca en el presente.

#### 2.2 Calidad del Servicio

Elsevier empleará el esfuerzo que resulte razonable para proveer los Productos de la Suscripción con una calidad en el servicio que sea consistente con los estándares de la industria, específicamente, para proveer un servicio continuo con un porcentaje promedio del 98% de tiempo de funcionamiento por año, con el 2% de tiempo de inactividad que incluya el mantenimiento programado y las reparaciones se lleven a cabo en los tiempos que permitan minimizar las inconveniencias para el Suscriptor y sus Usuarios Autorizados y a restablecer el servicio tan pronto como sea posible en el evento de una interrupción o suspensión en el servicio.

## 2.3 Retiro de Contenido

Elsevier se reserva el derecho de retirar de los Productos de la Suscripción contenido del que ya no posea el derecho de proporcionar o respecto del que tenga motivos razonables para creer que es ilegal, que causa perjuicio, es falso o infractor.

## 2.4 Reportes Informativos de Uso

Elsevier brindará acceso en línea a los reportes informativos de uso de la actividad de utilización que realice el Suscriptor de manera mensual a los bibliotecarios/administradores empleados por el Suscriptor, únicamente para su uso interno. Vendedores u otros terceros señalados por el Suscriptor podrán tener acceso a tales reportes únicamente si cuentan con la autorización expresa por escrito de Elsevier y es con fines de análisis de la utilización del Suscriptor.

# SECCIÓN 3. OBLIGACIONES A CARGO DEL SUSCRIPTOR EN CUMPLIMIENTO DE ESTE CONTRATO

#### 3.1. Autenticación

El Acceso a los Productos de la Suscripción será autenticado por el uso de la(s) dirección(es) de Protocolo de Internet ("IP") indicada(s) por el Suscriptor en el Anexo 2 y/o nombres de usuario y contraseñas y/o un mecanismo de autenticación delegado, identificados en el Anexo 2, requiriendo al menos dos diferentes controles.



3.2 Protección contra el Acceso y Uso no Autorizados

El Suscriptor empleará el esfuerzo que resulte razonable para:

- Asegurar que el acceso y uso de los Productos de la Suscripción esté limitado a los Usuarios Autorizados y que todos los Usuarios Autorizados estén notificados y cumplan con las restricciones de uso establecidas en este Contrato;
- Asegurar que cualquier contraseña o control empleado para el acceso a los Productos de la Suscripción sean emitidos únicamente a los Usuarios Autorizados y que ni el Suscriptor ni sus Usuarios Autorizados divulguen ninguna contraseña o control a ningún tercero; e
- Informar a Elsevier inmediatamente que advirtiera cualquier uso no autorizado de los Productos de la Suscripción y tomar medidas apropiadas para asegurar el cese de tal actividad y para prevenir cualquier reincidencia.

En el evento de que aconteciera cualquier uso no autorizado de los Productos de la Suscripción, Elsevier podrá suspender el acceso y/o requerir que el Suscriptor suspenda el acceso desde donde el uso no autorizado ocurrió mediante previa notificación al Suscriptor. El Suscriptor no será responsable por el uso no autorizado de los Productos de la Suscripción por cualquier Usuario Autorizado siempre que ello no sea consecuencia de la negligencia del Suscriptor o de que hubiera prestado asistencia de manera intencional para la comisión de tal conducta o permita que tal uso no autorizado continúe después de haberlo advertido.

## SECCIÓN 4. TARIFAS Y CONDICIONES DE PAGO

El Suscriptor pagará a Elsevier las tarifas establecidas en el Anexo 1 (Las "Tarifas") dentro de los treinta (30) días siguientes a la fecha de la factura. Los pagos tardíos estarán sujetos a cargos por interés en razón de 1% mensual sobre el saldo insoluto. Las Tarifas no contemplan ningún impuesto por venta, uso, valor agregado, retención o similar y el Suscriptor será responsable de cualquiera de tales impuestos de manera adicional al pago de las Tarifas.

# SECCIÓN 5. VIGENCIA

5.1 Vigencia

La vigencia de este Contrato comenzará el 1 de enero de 2013 y continuará hasta el 31 de diciembre de 2016.

5.2 Renovación.

El presente Acuerdo podrá ser renovado por mutuo acuerdo de las partes por escrito por un período adicional de un año, con los ajustes correspondientes al Anexo 1.

# SECCIÓN 6. LAS GARANTÍAS E INDEMNIZACIONES QUE OTORGA ELSEVIER

6.1 Garantías

Elsevier garantiza que el uso de los Productos de la Suscripción de conformidad con los términos y condiciones aquí establecidos no infringirá los derechos de propiedad intelectual de ningún tercero.

6.2 Indemnizaciones

Elsevier indemnizará y mantendrá a salvo al Suscriptor y a sus Usuarios Autorizados de y en contra de cualquier pérdida, daño, costo, responsabilidad y gastos (incluidos los honorarios razonables de abogados) que se originen con motivo de cualquier acción o reclamación de tercero en el sentido de que el uso de los Productos de la Suscripción realizado de conformidad con los términos y condiciones aquí establecidos, infringe los derechos de propiedad intelectual de tal tercero. Si tal acción o demanda se realiza, el Suscriptor notificará prontamente a Elsevier y cooperará con el mismo. Esta obligación de indemnización sobrevivirá a la terminación de este Contrato.



6.3 Descargo de responsabilidad

EXCEPTO POR CÚANTO A LAS GARANTÍAS E INDEMNIZACIONES EXPRESAS ASENTADAS EN EL PRESENTE Y EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ELSEVIER Y SUS PROVEEDORES SUMINISTRARÁN LOS PRODUCTOS DE LA SUSCRIPCIÓN "EN EL ESTADO EN EL QUE ESTÁN" ("AS IS") EXCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA NO EXPRESA O IMPLÍCITA Y DE FORMA EXPRESA MANIFIESTAN QUE NO OTORGAN NINGUNA DECLARACIÓN O GARANTÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS DE LA SUSCRIPCIÓN Y A CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN, DOCUMENTACIÓN O MATERIALES PROVISTOS EN CONEXIÓN CON ESTE CONTRATO, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN LO REFERENTE A CUALQUIER ERROR, IMPRECISIÓN, OMISIÓN O DEFECTO QUE ESTOS CONTUVIERAN, ASÍ COMO EXCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA COMO LA ADECUACIÓN DE LOS PRODUCTOS A CIERTOS USOS NORMALES DE UTILIZACIÓN O SU IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO.

# 6.4 Limitación de Responsabilidad

Excepto por las garantías e indemnizaciones expresas aquí señaladas y en la medida permitida por la ley aplicable, en ningún caso Elsevier o sus proveedores serán responsables de ningún daño indirecto, incidental, especial, consecuencial o punitivo incluyendo sin limitación, la pérdida de información, interrupción del negocio o la pérdida de las ganancias, que se originen a partir o en conexión con este Contrato, ni en el caso de que la responsabilidad de Elsevier y sus proveedores frente al Suscriptor excediera de una suma igual a las Tarifas pagadas por el Suscriptor de conformidad con el presente, aun y cuando Elsevier o cualquier proveedor haya sido advertido de la posibilidad de tal responsabilidad o daños.

# SECCIÓN 7. GENERAL

## 7.1 Fuerza mayor

El retraso o incumplimiento de cualquier disposición de este Contrato por alguna de las partes, que fuera resultado de circunstancias más allá de su control (incluyendo sin limitación: guerras, huelgas, incendios, inundaciones, restricciones gubernamentales, cortes en el suministro de energía, cortes en las telecomunicaciones o en el Internet o daño o destrucción de cualquiera de las facilidades de la red o servidores), no será en ningún caso considerado como una violación a este Contrato.

# 7.2 Independencia de las disposiciones

La invalidez o imposibilidad de ejecutar cualquiera de las disposiciones de este Contrato no afectará a ninguna de las disposiciones restantes de este Contrato.

## 7.3 Acuerdo definitivo

Este Contrato contiene la totalidad de los acuerdos y convenios entre las partes y comprende y sobresee cualquier acuerdo, comunicación, propuesta y orden de compra que hubieren sido tanto previos como contemporáneos al presente, escritos u orales, celebrados entre las partes con respecto al objeto materia del presente.

#### 7.4 Modificación

Ninguna modificación, enmienda o renuncia de ninguna disposición de este Contrato será válida a menos de que esté por escrito y firmada por las partes.

## 7.5 Cesión

El Suscriptor no cederá, transferirá o licenciará ninguno de los derechos u obligaciones de este Contrato a menos de que obtenga el previo consentimiento por escrito de Elsevier, mismo que no será irrazonablemente negado.



## 7.6 Privacidad

Elsevier no transferirá sin el previo consentimiento por escrito del Suscriptor, ninguna información personal de ninguno de los Usuarios Autorizados a ningún tercero no afiliado ni hará uso de ella para cualquier finalidad diferente a la descrita en este Contrato y en la política de privacidad en línea para el servicio en línea de que se trata.

# 7.7 Notificaciones

Todas las notificaciones que se den en vista de este Contrato constarán por escrito y se enviarán a la parte a cuya dicha notificación corresponda a la dirección especificada más abajo o al número de facsímil o dirección de correo electrónico que tal parte haya designado a continuación.

Para Elsevier: Elsevier B.V., Radarweg 29, 1043 NX Amsterdam, Países Bajos.

Para el Suscriptor: Universidad Autónoma del Estado de México, Av Inst Literario 100, Toluca, 50000, México.

# 7.8 Confidencialidad

El Suscriptor y sus empleados, funcionarios, directivos y agentes conservarán las condiciones financieras y comerciales de este Contrato como información confidencial y no deberán revelarla a ningún tercero no afiliado sin el previo consentimiento por escrito de Elsevier o según se exija por la ley.

#### 7.9 Firma del Contrato

Este Contrato y cualquier modificación al mismo podrán firmarse por duplicado y las firmas que sean intercambiadas por facsímil u otros medios electrónicos serán tan efectivas para los efectos que se persigan como las firmas originales.

#### 7.10 Traducción Predominante

En caso de cualquier conflicto, inconsistencia, ambigüedad o diferencia entre los términos y condiciones de la versión en idioma inglés de este Contrato y su traducción al español, el texto en inglés prevalecerá.

EN FE DE LO CUAL, las partes han celebrado este Contrato por sus respectivos representantes autorizados en la fecha consignada más arriba.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE MÉXICO (Suscriptor)

Nombre: Dra. Ángeles Ma. del Rosario Pérez Bernal

Cargo: Sria. de Investigación y Estudios Avanzados

ELSEVIER B.V.

(Elsevier)

Revisado

Nombre: Martin O'Malley

Cargo: Managing Director, Global Sales & Customer Marketing, Science & Technology

No. 1-3610601032